

# Nürnberg American High School

a U.S. Army dependents school formerly located in Fürth/Bavaria, Germany

## 1965-66 School Year

20th year of the school's existence

Graduating Class of 1966

This File:

# Memorabilia

## Memories of the 1965 Football Season

Comments, corrections, and further contributions to the Nürnberg Alumni Association Archives should be sent to the NAA Archivist/Historian.

# 1965 USAREUR High School Football Scene

Beginning with the 1965 season, the traditional conference that Nürnberg had previously played football in was abolished. Teams were placed in conferences based on their country and their size. Conferences were established in Spain, Italy, United Kingdom, France, and, of course, Germany. In Germany there were three divisions based on size: Blue, Red, Silver. NHS was assigned to the middle-sized Red Division, which included Heidelberg, Ludwigsburg, and Munich. Additionally, NHS played Wiesbaden (a blue division team), Würzburg, (silver division), and Augsburg (silver division). These games did not count in determining the conference winner.

## NURNBERG HIGH SCHOOL - 1965

NO.	NAME	POSITION	GRADE	HT.	WT.	HOMETOWN
10	Mike Pohler	QB	Sr.	5'9"	155	Canton, Ohio
12	Joe Ingersoll	FB	Sr.	5'7"	135	Halecenter, Texas
17	Ronnie Hyatt	HB	Sr.	6'	175	Defuian Springs, Fla.
19	Tom Goebeler	QB	Soph.	5'8"	140	Bowie, Md.
20	Steve Pullen	FB	Jr.	5'9"	153	Colorado Springs, Colo.
22	Stan Green	DE	Sr.	5'8"	137	Austin, Texas
23	Bill Brown	SE	Jr.	5'9"	160	Orlando, Fla.
27	George Black	FB	Soph.	5'6"	140	Hattisburg, Miss.
29	Mark Norman	FB	Jr.	5'9"	160	Cambridge, Indiana
32	Ralph Kemper	HB	Sr.	5'7"	155	New York, N.Y.
33	Eric Henley	HB	Jr.	5'6"	150	Augusta, Georgia
36	Bruce Capps	FB	Soph.	5'7"	165	Nurnberg, Germany
40	George Dunbar	HB	Jr.	5'11"	150	Ayer, Mass.
42	Gene Odon	G	Sr.	5'7"	155	Atlanta, Georgia
49	Don Franklin	HB	Sr.	5'11"	157	Colombia, S.Carolina
50	Alex Harden	G	Jr.	5'11"	154	Lubbock, Texas
52	Wally Haris	C	Jr.	6'2"	175	Hamlet, N.Carolina
57	Les Smith	LB	Sr.	5'8"	135	Woodward, Oklahoma
59	Jack Bemmer	C	Sr.	5'10"	192	Petersburg, Va.
60	Leo DeMars	G	Soph.	5'9"	165	Detroit, Mich.
62	Steve Calvery	G	Sr.	5'9"	165	Waco, Texas
63	Buddy Karst	G	Jr.	5'9"	155	Montgomery, Ala.
66	Ted Hedrick	T	Jr.	6'1"	220	Montery, Calif.
67	Manueal Sanchez	G	Jr.	5'7"	155	San Angelo, Texas
69	Dave Kohutko	T	Sr.	5'11"	170	Barbarton, Ohio
72	Don Yeakle	T	Jr.	5'9"	180	Seattle, Wash.
74	Jack Drake	T	Soph.	6'2"	206	San Antonio, Texas
75	Rick Walsh	T	Sr.	6'	170	St. Petersburg, Fla.
76	Eddie Gilmore	T	Jr.	5'8"	160	San Antonio, Texas
77	Steve Jones	C	Soph.	5'8"	150	Baltimore, Maryland

### Coaching Staff

Head Coach — Dee Hawkes  
 Assistant Coach — Steve Motta  
 Assistant Coach — Al Brunner

### Cheerleaders

Mickie Johnson, Jemma Kohler, Berta Clark  
 Jeanette Reise, Sheila Malloy, and Carol  
 Stowell



## Yea Nürnberg

**NUERNBERG**, the only other unbeaten team in USDESEA last year, bears watching again. The Red Division school is already leading the league, publicity-wise. We received a very neat, informative newsletter from Nuernberg a few days ago (wish some 30 other schools would do the same). Nuernberg is all set to embark on a tough schedule with a new nickname, a new head coach and six returning lettermen, including all-conference halfback Ralph Kemper and all-star center Jack Benner.

The Eagles—not Green Tide—will be guided this year by Dwight "Dee" Hawkes, who served as Cletis Campbell's assistant during last year's all-winning campaign. Hawkes' assistants will be Steve Motta and Al Brunner. All the coaches have something in common—they've all coached high school teams in Japan. Nuernberg's backfield should be as potent as ever with the flashy Kemper and returnee Mark Norman at the halfback spots, Don Franklin returning at fullback and letterman Mike Pohler at quarterback. Guard Dave Kohutko and Benner are the only old faces along the line.

### Fifth Game of the Season

## Nuernberg Blanks Augsburg, 33-0, as Ross Scores 2 TDs

**NUERNBERG, Germany (Special)**—Nuernberg High School rang up its second straight USAREUR Blue Division triumph, blanking Augsburg High School, 33-0 as Ron Ross scored two touchdowns and ran over three extra points.

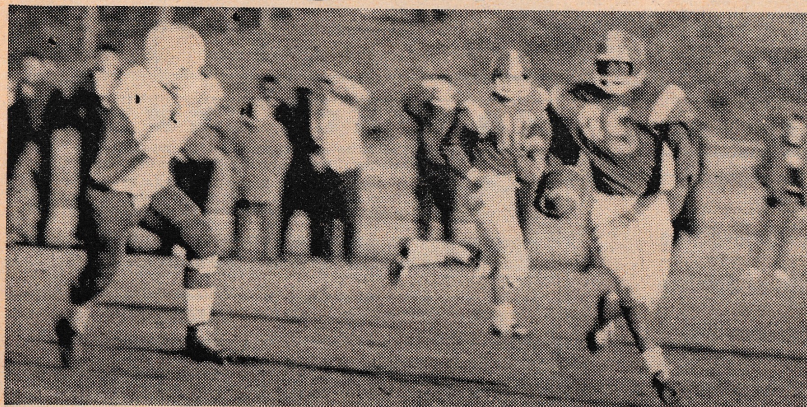
Kurt Moore put the first Nuernberg points on the scoreboard with a 20-yard, first-quarter run, and Ross' first conversion made it 7-0.

Quarterback Mike Pohler combined with Jim Durbin on a 30-yard pass play for one score and ~~Ross~~ ran across another from five yards out and converted after both TDs for a 21-0 halftime lead for the winners.

Pat Kirsch tallied from the three-yard line and Ross added another from the same distance out to close out the winners scoring. Though he did not score, halfback Ralph Kemper also ran well for the home club.



# Nurnberg Captures Red Division Title



**NURNBERG** — Thanks to the explosive running of Ralph Kemper and Don Franklin, the Nurnberg Eagles downed the pass-minded Ludwigsburg Stallions 20-8 to wrap up their second straight Red Division title.

Quarterback Doug Drum of the Stallions kept the lighter Nurnberg defense hopping with 15 completions in 34 passing tries, but he couldn't overcome the brilliant running of Kemper, who scored all three touchdowns for the Eagles in the crucial homecoming game here Saturday afternoon.

Fullback Franklin set up the first Eagle score in the opening period when he ripped off tackle for 70 yards and put the ball in position for Kemper's short drive to pay dirt.

After escorting homecoming queen Barry Watkins out on the field at halftime, Kemper came back in the third quarter to intercept a pass from Drum and scamper 74 yards for Nurnberg's second touchdown.

Quarterback Mike Pohler passed to slotback Ronnie Hyatt for the two-point conversion that gave the Eagles a 14-0 lead going into the final period.

A pass interference ruling on the four yard line set the stage for Ludwigsburg's only TD. Halfback Bob Hampton skirted end for the score and Drum added two points with a pass to end Chuck Gary.

Kemper, an all-conference back for the past two years, closed out his high school gridiron career by breaking loose on a 77-yard scoring jaunt off tackle in the closing minutes.

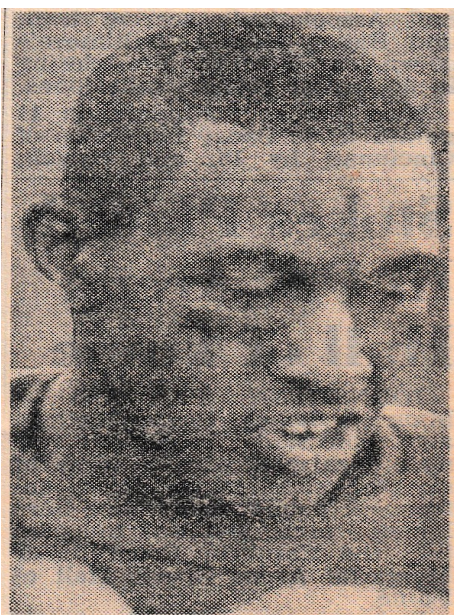
Although the score didn't indicate it, Ludwigsburg controlled the ball throughout most of the game, running up a total of 320 yards on offense compared to 205 for the Eagles. The Stallions also led in first downs 8-3, but the big runs by Franklin and Kemper made the difference.

Sophomore punter Tom Reese kicked a pair of 50-yard punts that put Ludwigsburg's gridders deep in their own territory. Drum towered above the shorter Eagle defensemen, but they kept him to the short passes with a persistent rush. Leading the Nurnberg defense were guard John McKemie, tackle Ted Hedrick, and ends Fred Goebeler and Tom Reese.

It was the fifth victory of the season for Coach Dee Hawkes' gridders, who got off to a rocky start with a 30-0 setback at the hands of Wiesbaden in their opener, then suffered their only league setback last week to the revenge-mind Heidelberg Lions.

For Ludwigsburg, it was the third loss of the season and the second in league play for the Stallions, who finished third in the Red Division with a 1-2-1 mark. In second place is Munich with two wins and two losses in conference action.

\* \* \*



**Ralph Kemper**  
... 3 touchdowns

## Kemper Leads Way in 20-8 Triumph

# Nuernberg Dumps Stallions, Nabs Red Title

**NUERNBERG, Germany (Special)** — With halfback Ralph Kemper scoring all of three of his team's touchdowns, the Nuernberg Eagles trounced the Ludwigsburg Stallions, 20-8, here Saturday to capture their second straight Red Division high school football title.

Kemper, a senior, closed out his prep grid career with a 74-yard pass-interception score in

the third period and a 77-yard off-tackle dash for a TD in the final minutes of the game. His first tally followed a 70-yard off-tackle burst by fullback Don Franklin in the opening quarter.

Quarterback Mike Pohler passed to slotback Ronnie Hyatt for the two-pointer after Nuernberg's second TD.

The lone Stallion touchdown resulted after a pass-interference

penalty gave the visitors the ball on the hosts' four-yard line. Halfback Bob Hampton then skirted left end for the score. Doug Drum passed to end Chuck Gary for the two-point conversion.

Drum's passing — he hit 15 of 34 — kept the Eagle defenders alert. Ludwigsburg controlled the ball most of the game, running up 320 yards in total offense compared to 205 for the

Eagles. The visitors also enjoyed an 8-3 advantage in first downs.

In annexing the title again, Nuernberg wound up with a 3-1 loop chart and 5-2 overall. The Stallion showing is 1-2-1 in the

league and 3-3-1 for all games.

Eagle punter Tom Reese got off two 50-yard punts to keep the Stallions deep in their own territory. Defensive standouts for the Eagles were guard John McKemie, tackle Ted Hedrick and ends Fred Goebeler and Tom Reese.

—Stars and Stripes



# High School Football Records

BLUE DIVISION			MUNICH			MANNHEIM			KARLSRUHE			PARIS			SPAIN DIVISION		
FRANKFURT			0 Kaiserslautern (x)			6 Wuerzburg			14 Toul			6 London (x)			MADRID		
21 Ludwigsburg (x)	0		0 Ludwigsburg	12	12	12 Bitburg	20	8	6 Bremerhaven	30	8	8 Chateauroux	12	12	20 Rota	7	
10 Wiesbaden	16		12 Frankfurt (x)	33	14	14 Augsburg	6	26	26 Bad Kreuznach	27	60	60 Verdun	14	14	26 Sevilla	7	
33 Munich (x)	12		20 Nuernberg	37	18	20 Nuernberg	6	22	22 Augsburg (x)	38	16	16 Dreux	0	0	14 Orleans (x)	14	
34 Kaiserslautern	12		24 Heidelberg	14	0	0 Bitburg	8	20	20 Kaiserslautern B (x)	0	6	6 Lakenheath (x)	6	6	39 Rota	6	
12 Wiesbaden	0		24 Ludwigsburg	14	14	14 Augsburg	6	6	6 Berlin	40	42	42 Chateauroux	0	0	48 Dreux (x)	14	
20 Lakenheath (x)	0		0 Wiesbaden (x)	42	6	6 Heidelberg (x)	36	32	32 Bad Kreuznach	6	8	8 Orleans	18	18	33 Sevilla	0	
13 Kaiserslautern	0		NUERNBERG			WUERZBURG			TOUL			POITIERS			ROTA		
33 Munich (x)	0		0 Wiesbaden (x)	36	20	20 Mannheim	14	14	14 Karlsruhe	8	8	24 Chateauroux B (x)	6	6	7 Madrid	20	
12 Heidelberg (x)	6		14 Wuerzburg (x)	0	0	0 Nuernberg (x)	6	27	27 Bad Kreuznach	6	6	0 Paris B (x)	0	0	12 Rota	12	
6 Wiesbaden	22		28 Heidelberg	0	20	20 Baumholder	6	6	6 Bitburg (x)	16	16	0 Orleans B (x)	0	0	6 Madrid	39	
12 Frankfurt	34		37 Munich	20	34	34 Bitburg	14	20	20 Chateauroux	0	40	40 Paris B (x)	6	6	13 Sevilla	27	
0 Ludwigsb (x)	20		53 Augsburg (x)	8	48	48 Bad Kreuznach (x)	6	48	48 Berlin	10	10	Nov. 10—Chateauroux B (x)			SEVILLA		
0 Wiesbaden	24		0 Heidelberg	8	40	40 Baumholder	6	14	14 Bremerhaven	8	8	VERDUN			7 Madrid	26	
0 Frankfurt	13		20 Ludwigsburg	8	22	22 Augsburg	6	25	25 Verdun (x)	6	6	6 Chateauroux	24	24	12 Rota	0	
WIESBADEN			SILVER DIVISION			GOLD DIVISION			COM Z DIVISION			U.K. DIVISION			SETAF DIVISION		
50 Nuernberg (x)	0		AUGSBURG			BAD KREUZNACH			CHATEAUX			LAKENHEATH			LIVORNO		
10 Frankfurt	10		7 Bitburg	10	3	3 Berlin	2	24	24 Verdun	6	6	0 Orleans	24	24	13 Naples	14	
22 Kaiserslautern	6		12 Baumholder	16	6	6 Toul	27	12	12 Paris	8	8	8 Dreux	14	14	7 Vicenza	13	
56 Lakenheath (x)	0		12 Mannheim	14	27	27 Karlsruhe	26	6	6 Orleans	26	26	8 Baumholder (x)	24	24	24 Vicenza	12	
0 Frankfurt	12		38 Karlsruhe (x)	22	0	0 Bremerhaven	20	6	6 Orleans	20	20	6 Dreux	29	29	7 Naples	0	
24 Kaiserslautern	0		8 Nuernberg (x)	53	6	6 Wuerzburg (x)	48	0	0 Toul (x)	48	0	6 Toul (x)	29	29	NAPLES		
12 Munich (x)	0		8 Mannheim	14	0	0 Bitburg (x)	32	14	14 London (x)	38	42	0 Paris	38	38	0 Vicenza	6	
RED DIVISION			6 Wuerzburg	22	6	6 Karlsruhe	12	6	6 Dreux	22	22	3 Frankfurt (x)	20	20	14 Livorno	13	
HEIDELBERG			BAUMHOLDER			BERLIN			DREUX			LONDON			VICENZA		
38 Baumholder (x)	12		12 Heidelberg (x)	38	2	2 Bad Kreuznach	3	0	0 Orleans	21	0	0 Paris (x)	6	6	6 Naples	0	
6 Kaiserslautern (x)	12		16 Augsburg	12	26	26 Frankfurt B (x)	12	0	0 Lakenheath (x)	38	38	38 Lakenheath	12	12	13 Livorno	7	
9 Nuernberg	28		6 Mannheim	14	6	6 Wiesbaden B	46	0	0 Paris	16	16	6 Wiesbaden (x)	36	36	12 Naples	7	
8 Ludwigsburg	34		24 Verdun (x)	8	10	10 Toul	46	0	0 Madrid (x)	48	48	0 Ludwigsburg (x)	12	12	12 Livorno	24	
14 Munich	0		6 Wuerzburg	40	40	40 Karlsruhe	28	24	24 Verdun	6	6	36 Chateauroux (x)	6	6	0 Vicenza	6	
8 Nuernberg	0		6 Bitburg	28	8	8 Bremerhaven	28	22	22 Chateauroux	6	6	Nov. 10—London	0	0	7 Livorno	12	
36 Mannheim (x)	6		BITBURG			BREMERHAVEN			ORLEANS			NOV. 10—LAKENHEATH			(x)—exhibition		
LUDWIGSBURG			10 Augsburg	7	30	30 Frankfurt B (x)	26	6	6 Orleans	0	0						
0 Frankfurt (x)	21		0 Mannheim	12	30	30 Karlsruhe	6	21	21 Dreux	0	0						
12 Munich	0		0 Toul (x)	6	34	34 Berlin	0	14	14 Madrid (x)	14	14						
12 London (x)	6		14 Wuerzburg	34	20	20 Bad Kreuznach	0	26	26 Chateauroux	38	38						
8 Heidelberg	8		0 Mannheim	0	38	38 Wiesbaden B(x)	8	14	14 Verdun	0	0						
20 Kaiserslautern (x)	0		14 Bad Kreuznach (x)	0	14	14 Toul	14	0	0 London (x)	32	32						
14 Munich	24		28 Baumholder	6	28	28 Berlin	8	18	18 Paris	8	8						
8 Nuernberg	20																

## The Standings

USAFA										Silver Division											
Continental Conference										CONF. GAMES											
CONF. GAMES					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
Wiesbaden	9	0	0	345	60	10	0	0	356	60	Wuerzburg	5	0	0	136	38	6	1	0	184	58
Hahn	7	1	1	344	106	9	1	1	401	106	Mannheim	4	2	0	68	46	4	3	0	74	82
Rhine-Main	7	2	0	297	85	7	2	0	297	85	Bitburg	3	2	0	58	59	5	2	0	88	65
Berlin	6	2	1	272	130	7	2	1	290	141	Baumholder	1	4	0	40	118	2	5	0	76	164
Laon	5	4	0	176	122	6	4	0	188	122	Augsburg	0	5	0	39	80	1	6	0	85	155
Bitburg	3	6	0	126	229	3	7	0	126	236	Gold Division										
Ramstein	3	6	0	77	195	3	7	0	91	220	CONF. GAMES					ALL GAMES					
Spangdahlem	2	7	0	105	260	2	7	0	105	260	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	
Sembach	2	7	0	110	210	2	9	0	122	245	Toul	4	0	0	101	32	6	1	0	156	54
Chateauroux	0	9	0	0	452	0	9	0	0	452	Bremerhaven	4	1	0	120	28	6	1	0	188	62
U.K. Conference										Bad Kreuznach	2	3	0	42	107	2	5	0	48	183	
CONF. GAMES					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
Wethersfield	8	1	0	324	68	9	1	0	349	82	Berlin	1	4	0	60	117	2	4	1	100	125
Chicksands	5	4	0	151	90	5	4	0	151	90	Karlsruhe	1	4	0	78	117	2	5	0	120	155
Lakenheath	5	4	0	127	73	6	5	0	149	89	Com Z Division										
London	4	4	0	90	113	4	6	0	101	143	CONF. GAMES					ALL GAMES					
Alconbury	4	5	0	131	212	4	6	0	131	259	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	
Bentwaters	3	5	0	91	135	5	5	0	111	141	Orleans	4	0	0	79	14	4	1	1	93	60
Upper Heyford	1	7	0	33	256	1	8	0	33	297	Paris	3	2	0	134	44	4	2	1	146	50
High School										Dreux	3	2	0	62	57	3	4	0	92	125	
Blue Division					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
Frankfurt	3	1	0	69	28	6	1	0	143	43	Chateauroux	2	3	0	48	104	2	5	0	54	160
Wiesbaden	3	1	0	62	28	6	1	0	170	40	Verdun	0	5	0	34	138	0	6	0	48	191
Kaiserslautern	0	4	0	18	93	2	5	0	63	119	SETAF Division										
Red Division					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
Nuernberg	3	1	0	85	36	5	2	0	152	74	Vicenza	3	1	0	43	38	3	1	0	43	38
Munich	2	2	0	78	77	2	5	0	90	185	Livorno	2	2	0	51	39	2	2	0	51	39
Ludwigsburg	1	2	1	42	52	3	3	1	74	79	Naples	1	3	0	21	38	1	3	0	21	38
Heidelberg	1	2	1	30	70	3	3	1	102	100	U.K. Division										
CONF. GAMES					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
London	1	0	0	38	0	3	2	0	122	40	Spain Division										
Lakenheath	0	1	0	0	38	2	3	1	29	116	CONF. GAMES					ALL GAMES					
CONF. GAMES					ALL GAMES					CONF. GAMES					ALL GAMES						
W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA	W	L	T	PF	PA		
Madrid	4	0	0	115	20	5	1	1	180	46	Vicenza	2	2	0	46	72	2	2	0	46	72
Sevilla	2	2	0	46	92	2	2	0	46	92	Bota	0	4	0	26	98	0	4	0	26	98
Bota	0	4	0	26	98	0	4	0	26	98											





# JUNIOR - SENIOR PROM

21 MAY 1966



Sorry, folks, there was nothing inside this folder. — Archivist



**Avid Football Fans**